

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2019/34**tas-17 ta' Ottubru 2018**

li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward l-applikazzjonijiet għall-protezzjoni ta' denominazzjonijiet ta' oriġini, ta' indikazzjonijiet ġeografici u ta' termini tradizzjonali fis-settur tal-inbid, il-proċedura ta' oġġezzjoni, l-emendi għall-ispeċifikazzjonijiet tal-prodotti, ir-registru ta' ismijiet protetti, it-thassir tal-protezzjoni u l-użu ta' simboli, u tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward sistema xierqa ta' kontrolli

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agricoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 110(1) (b), (c) u (e), l-Artikolu 110(2), l-Artikolu 111, l-Artikolu 115(1) u l-Artikolu 123 tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrkola komuni u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 90(4) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1308/2013 hassar u ssostitwixxa r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 ⁽³⁾. It-Taqsimiet 2 u 3 tal-Kapitolu I tat-Titolu II tal-Parti II tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 jistabbilixxu regoli dwar id-denominazzjonijiet ta' oriġini, l-indikazzjonijiet ġeografici, it-termini tradizzjonali u t-tikkettar u l-prezentazzjoni fis-settur tal-inbid. Dawk it-Taqsimiet 2 u 3 jagħtu s-setgħa wkoll lill-Kummissjoni biex tadotta atti delegati u ta' implimentazzjoni f'dak ir-rigward. Biex jiġi żgurat il-funzjonament bla xkiel tas-suq tal-inbid fil-qafas legali l-ġdid, għandhom jiġu adottati ċerti regoli permezz ta' tali atti. Jenhtieg li dawk l-atti jieħdu post id-dispożizzjonijiet tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 607/2009 ⁽⁴⁾ li hu mħassar mir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/33 ⁽⁵⁾.
- (2) L-esperjenza miksuba fl-applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 607/2009 wriet li l-proċeduri kurrenti għar-registrazzjoni, għall-emendar u għat-thassir tad-denominazzjonijiet ta' oriġini u tal-indikazzjonijiet ġeografici jstgħu jkunu kkomplicati, impenjattivi żżejjed, u jirrikjedu hafna żmien. Ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 holoq vakwi legali, b'mod partikolari rigward il-proċedura li trid tiġi segwita f'applikazzjonijiet għall-emendar ta' speċifikazzjonijiet tal-prodotti. Ir-regoli tal-proċedura li jikkoncernaw id-denominazzjonijiet ta' oriġini u l-indikazzjonijiet ġeografici fis-settur tal-inbid huma inkonsistenti mar-regoli applikabbli għall-iskemi tal-kwalità li jaqgħu taht id-dritt tal-Unjoni dwar l-oġġetti tal-ikel, ix-xarbiel spirituzi u l-inbejjeġ aromatizzati. Din is-sitwazzjoni twassal għal inkonsistenzi f'kif tiġi implimentata din il-kategorija ta' drittijiet tal-proprjetà intellettwali. Jenhtieg li dawn id-diskrepanzi jiġu indirizzati fid-dawl tad-dritt għall-protezzjoni tal-proprjetà intellettwali stabbilit fl-Artikolu 17(2) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea. Għaldaqstant, jenhtieg li dan ir-Regolament jissimplifika, jiċċara, jikkompleta u jarmonizza l-proċeduri rilevanti. Jenhtieg li l-proċeduri jiġu mmudellati sa fejn possibbli fuq il-proċeduri effiċjenti u ttestjati sew għall-protezzjoni tad-drittijiet tal-proprjetà

⁽¹⁾ ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ ĠUL 347, 20.12.2013, p. 549.

⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agricoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agricoli (ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) (ĠUL 299, 16.11.2007, p. 1).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 607/2009 tal-14 ta' Lulju 2009 li jistabbilixxi ċerti regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 479/2008 fir-rigward tad-denominazzjonijiet tal-oriġini u l-indikazzjonijiet ġeografici protetti, termini tradizzjonali, it-tikkettar u l-prezentazzjoni ta' ċerti prodotti fis-settur tal-inbid (ĠUL 193, 24.7.2009, p. 60).

⁽⁵⁾ Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2019/33 tas-17 ta' Ottubru 2018 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-applikazzjonijiet għall-protezzjoni ta' denominazzjonijiet ta' oriġini, indikazzjonijiet ġeografici u termini tradizzjonali fis-settur tal-inbid, il-proċedura ta' oġġezzjoni, ir-restrizzjonijiet tal-użu, l-emendi għall-ispeċifikazzjonijiet tal-prodott, it-thassir tal-protezzjoni, u t-tikkettar u l-prezentazzjoni (ara paġna 2 ta' dan il-Gurnal Uffiċjali).

intellettuali relatati ma' prodotti agrikoli u ma' oġġetti tal-ikel kif stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁶⁾, fir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 664/2014 ⁽⁷⁾ u fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 ⁽⁸⁾, u jenhtieg li jiġu adattati biex jitqiesu l-ispeċifitàjiet tas-settur tal-inbid.

- (3) Id-denominazzjonijiet ta' oriġini u l-indikazzjonijiet ġeografici huma marbutin b'mod intrinsiku mat-territorju tal-Istati Membri. L-awtoritajiet nazzjonali u lokali għandhom l-aqwa kompetenza u għarfien dwar il-fatti rilevanti. Jenhtieg li dan ikun rifless fir-regoli proċedurali rilevanti, filwaqt li jitqies il-prinċipju tas-sussidjarjetà stabbilit fl-Artikolu 5(3) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.
- (4) Fl-interess taċ-ċarezza, ċerti stadji tal-proċedura li tirregola applikazzjoni għall-protezzjoni ta' denominazzjoni ta' oriġini jew ta' indikazzjoni ġeografika fis-settur tal-inbid jenhtieg li jiġu stipulati f'dettall.
- (5) Jenhtieg li jiġu stabbiliti regoli addizzjonali dwar l-applikazzjonijiet kongunti li jikkonċernaw aktar minn territorju nazzjonali wiehed.
- (6) Biex ikun hemm dokumenti uniċi uniformi u komparabbli, hemm bżonn li jiġi speċifikat il-kontenut minimu li jenhtieg li jiġi pprovdut f'dawn id-dokumenti. Fil-każ tad-denominazzjonijiet ta' oriġini, jenhtieg li tinghata enfasi partikolari lid-deskrizzjoni tar-rabta bejn il-kwalità u l-karatteristiċi tal-prodott u l-ambjent ġeografiku partikolari. Fil-każ tal-indikazzjonijiet ġeografici, jenhtieg li tinghata enfasi partikolari lid-definizzjoni tar-rabta bejn kwalità speċifika, reputazzjoni jew karatteristiċi oħra u l-oriġini ġeografika tal-prodott.
- (7) Iz-żona ġeografika demarkata tad-denominazzjonijiet ta' oriġini u tal-indikazzjonijiet ġeografici li għalihom titfittex protezzjoni jenhtieg li tiġi deskritta fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott b'mod dettaljat, preċiż u mingħajr ekwivoki li jippermetti lill-produtturi, lill-awtoritajiet kompetenti u lill-korpi ta' kontroll joperaw fuq bażijiet ċerti, konklużivi u affidabbli.
- (8) Biex jiġi żgurat il-funzjonament mexxej tas-sistema, hemm bżonn li jiġu stabbiliti regoli uniformi li jikkonċernaw l-istadju ta' ċaħda tal-proċedura li japplika għal applikazzjonijiet għal protezzjoni. Regoli uniformi huma meħtieġa wkoll rigward il-kontenut tal-applikazzjonijiet għal emendi tal-Unjoni, għal emendi standard u għal emendi temporanji, kif ukoll rigward il-kontenut tat-talbiet ta' thassir.
- (9) Għall-finijiet taċ-ċertezza legali, jenhtieg li jiġu ffixati skadenzi li jikkonċernaw il-proċedura ta' oġġezzjoni, filwaqt li jiġu stabbiliti l-kriterji għall-identifikazzjoni tad-dati tal-bidu ta' daww l-iskadenzi.
- (10) Biex jiġi żgurat li jkun hemm proċeduri uniformi u effiċjenti fis-seħh, jenhtieg li jiġu pprovduti formoli għat-tressiq ta' applikazzjonijiet, oġġezzjonijiet, applikazzjonijiet għal emendi u talbiet ta' thassir.
- (11) Biex jiġi żgurati t-trasparenza u l-uniformità fost l-Istati Membri, hemm bżonn li jiġu adottati regoli dwar il-kontenut u l-forma tar-reġistru elettroniku ta' denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u ta' indikazzjonijiet ġeografici protetti, kif stabbilit skont l-Artikolu 104 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 ("ir-reġistru"). Ir-reġistru huwa bażi ta' *data* elettronika maħżuna f'sistema informatika, u huwa aċċessibbli għall-pubbliku. Id-*data* kollha li hi relatata ma' denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u ma' indikazzjonijiet ġeografici protetti preżenti fir-reġistru preċedenti stabbilit fil-baży ta' *data* elettronika "e-Bacchus", kif imsemmi fl-Artikolu 18 tar-Regolament (KE) Nru 607/2009, jenhtieg li tiddaħhal fir-reġistru fid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.
- (12) Jenhtieg li regoli eżistenti dwar ir-riproduzzjoni tas-simbolu tal-Unjoni għal denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u għal indikazzjonijiet ġeografici protetti għal prodotti u għal oġġetti tal-ikel agrikoli, stabbiliti fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 668/2014, jiġu replikati biex il-konsumaturi jkunu jistgħu jagħrfu nbid li jkollu denominazzjoni ta' oriġini protetta jew indikazzjoni ġeografika protetta.

⁽⁶⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità applikabbli għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel (GUL 343, 14.12.2012, p. 1).

⁽⁷⁾ Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 664/2014 tat-18 ta' Diċembru 2013 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqsam mal-istabbiliment ta' simboli tal-Unjoni għal denominazzjonijiet protetti tal-oriġini, indikazzjonijiet ġeografici protetti u speċjalitajiet tradizzjonali ggarantiti u fir-rigward ta' ċerti regoli dwar il-ksib, ċerti regoli proċedurali u ċerti regoli tranżitorji oħrajn (GUL 179, 19.6.2014, p. 17).

⁽⁸⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 tat-13 ta' Gunju 2014 li jstabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel (GUL 179, 19.6.2014, p. 36).

- (13) Il-valur miżjud ta' denominazzjoni ta' origini jew indikazzjoni ġeografika protetta jissejjes fuq il-garanziji tal-valur mogħtija lill-konsumaturi. L-iskema tkun kredibbli biss jekk tkun akkumpanjata minn verifika, kontroll u awditjar effettivi, li jinkludu sistema ta' kontrolli f'kull stadju tal-produzzjoni, tal-ipproċessar u tad-distribuzzjoni, ġestita mill-awtoritajiet kompetenti maħturin mill-Istati Membri skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*). F'dan il-kuntest, hemm bżonn li jitqiesu r-regoli dwar il-verifiki, il-kontrolli u l-awditi previsti fir-Regolament (KE) Nru 882/2004, u li dawn jiġu adattati għad-denominazzjonijiet ta' origini protetti u għall-indikazzjonijiet ġeografici protetti fis-settur tal-inbid.
- (14) Jenhtieg li jiġu stabbiliti regoli fir-rigward tal-kontrolli li jridu jsiru fuq l-inbejjed li jkollhom denominazzjoni ta' origini protetta jew indikazzjoni ġeografika protetta b'rabta ma' zona ġeografika f'pajjiż terz.
- (15) L-akkreditazzjoni tal-korpi ta' kontroll jenhtieg li ssir skont ir-Regolament (KE) Nru 765/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (¹⁰), u jenhtieg li tikkonforma mal-istandards internazzjonali żviluppatti mill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni (CEN) u mill-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Istandardizzazzjoni (ISO). Jenhtieg li l-korpi ta' kontroll akkreditati jikkonformaw ma' daww l-istandards fl-operati tagħhom.
- (16) Sabiex Ċipru jingħata biżżejjed żmien biex jadatta u jallinja s-sistema ta' kontrolli tiegħu mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 765/2008, jixraq li jingħata eżenzjoni mir-rekwiżit li jikkonforma mal-istandards tal-ISO għall-korpi ta' certifikazzjoni għal perjodu ta' sentejn mid-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.
- (17) Jenhtieg li l-Istati Membri jkunu awtorizzati li jitolbu tariffa lill-operaturi biex ikopru l-kostijiet imġarrba għall-istabiliment u għat-thaddim tas-sistema ta' kontrolli.
- (18) Biex tiġi żgurata l-konsistenza bejn l-Istati Membri f'kif l-ismijiet inklużi fir-reġistru jiġu protetti kontra użi ingusti u f'kif jiġu evitati Prattiki li jistgħu jqarrqu bil-konsumaturi, jenhtieg li jiġu stabbiliti kundizzjonijiet uniformi li jikkonċernaw l-azzjonijiet li għandhom jiġu implimentati fil-livell tal-Istati Membri f'dak ir-rigward.
- (19) Jenhtieg li l-Istati Membri jikkomunikaw l-ismijiet u l-indirizzi tal-awtoritajiet kompetenti u tal-korpi ta' kontroll lill-Kummissjoni. Sabiex jiġu ffaċilitati l-koordinazzjoni u l-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri fir-rigward tas-sistemi ta' kontroll fis-seħħ għad-denominazzjonijiet ta' origini protetti u għall-indikazzjonijiet ġeografici protetti, jenhtieg li l-Kummissjoni tippubblika daww l-ismijiet u l-indirizzi. Jenhtieg li l-awtoritajiet kompetenti ta' pajjiżi terzi jibagħtu informazzjoni lill-Kummissjoni dwar il-kontrolli fis-seħħ f'daww il-pajjiżi għall-ismijiet li jgawdu mill-protezzjoni fl-Unjoni bl-għan li tiġi verifikata l-uniformità tas-sistema ta' kontrolli.
- (20) Għall-finijiet ta' ċarezza, ta' trasparenza u fl-interess tal-iżgurar tal-applikazzjoni uniformi tad-dritt tal-Unjoni, hemm bżonn li jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet tekniċi speċifiċi li jikkonċernaw in-natura u l-kontenut tal-kontrolli li jridu isiru fuq bażi annwali minbarra r-regoli dwar il-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri f'dak ir-rigward, b'mod partikolari b'riferiment għad-dispożizzjonijiet tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 (¹¹).
- (21) Sabiex jiġi żgurat li t-termini tradizzjonali li għalihom titfittex il-protezzjoni jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 1308/2013, u fl-interess taċ-ċertezza legali, hemm bżonn li jiġu stabbiliti regoli dettaljati dwar il-proċeduri li jikkonċernaw applikazzjonijiet għal protezzjoni, oġġezzjoni, modifika jew thassir tat-termini tradizzjonali ta' ċerti prodotti tad-dwieli. Jenhtieg li dawn ir-regoli jispeċifikaw dettalji fir-rigward tal-kontenut tal-applikazzjoni kif ukoll fir-rigward tal-informazzjoni addizzjonali u tad-dokumenti ta' appoġġ rilevanti meħtieġa, tal-iskadenzi li għandhom jiġu rispettati u tal-komunikazzjonijiet bejn il-Kummissjoni u l-partijiet involuti f'kull proċedura.
- (22) Sabiex il-konsumaturi u l-operaturi kummerċjali jkunu jistgħu jsibu liema termini tradizzjonali huma protetti fl-Unjoni, jenhtieg li jiġu stabbiliti regoli speċifiċi li jikkonċernaw ir-reġistrazzjoni u d-dhul ta' termini tradizzjonali fir-reġistru tal-Unjoni. Biex jiġi żgurat li r-reġistru jkun aċċessibbli għal kulhadd, jenhtieg li dan ikun aċċessibbli b'mod elettroniku.

(*) Ir-Regolament (KE) Nru 882/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-kontrolli uffiċjali mwettqa biex tiġi żgurata l-verifikazzjoni tal-konformità mal-liġi tal-għalf u l-ikel, mas-sahha tal-annimali u mar-regoli dwar il-welfare tal-annimali (GU L 165, 30.4.2004, p. 1).

(¹⁰) Ir-Regolament (KE) Nru 765/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 li jstabilixxi r-rekwiżiti għall-akkreditament u għas-sorveljanza tas-suq relatati mal-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti, u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 339/93 (GU L 218, 13.8.2008, p. 30).

(¹¹) Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273 tal-11 ta' Dicembru 2017 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fejn jidhlu l-iskema tal-awtorizzazzjonijiet għat-tahwil tad-dwieli, ir-reġistru tal-vinji, id-dokumenti ta' akkumpanjament u ċ-certifikazzjoni, ir-reġistru tad-dhul u l-hruġ, id-dikjarazzjonijiet obbligatorji, in-notifiki u l-pubblikazzjoni tal-informazzjoni notifikata, u li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-kontrolli u penali rilevanti, li jemenda r-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 555/2008, (KE) Nru 606/2009 u (KE) Nru 607/2009 u li jhassar ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 436/2009 kif ukoll ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) 2015/560 (GU L 58, 28.2.2018, p. 1-59).

- (23) Fid-dawl tal-importanza ekonomika tat-termini tradizzjonali u biex jiġi żgurat li l-konsumaturi ma jitqarrqux, jenhtieg li l-awtoritajiet nazzjonali jieħdu miżuri kontra kwalunkwe użu illegali tat-termini tradizzjonali, u jipprojbixxu l-kummerċjalizzazzjoni ta' tali prodotti.
- (24) Fl-interessi ta' ġestjoni amministrattiva effettiva u fid-dawl tal-esperjenza miksuba bl-użu ta' sistemi informatiċi implimentati mill-Kummissjoni, il-komunikazzjonijiet bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni jenhtieg li jiġu simplifikati u l-informazzjoni jenhtieg li tiġi skambjata skont ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/1183 ⁽¹²⁾ u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1185 ⁽¹³⁾.
- (25) Il-Kummissjoni dahhlet fis-seħh is-sistema informatika "E-Ambrosia" għall-ġestjoni tal-applikazzjonijiet għal protezzjoni u għall-emendar tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott ta' denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u ta' indikazzjonijiet ġeografiċi protetti fis-settur tal-inbid. Jenhtieg li l-Istati Membri u l-Kummissjoni jkomplu jużaw din is-sistema għall-finijiet ta' komunikazzjoni rigward il-proċeduri relatati mal-applikazzjonijiet għal protezzjoni u għall-approvazzjoni tal-emendi. Madankollu, minhabba sistema stretta ta' akkreditament, jenhtieg li din is-sistema ma tintużax għal komunikazzjonijiet mal-Istati Membri rigward il-proċedura għal oġġezzjonijiet u għal talbiet ta' thassir, u jenhtieg li ma tintużax għal komunikazzjonijiet ma' pajjiżi terzi. Minflok, għall-proċedura għal oġġezzjonijiet u għal talbiet ta' thassir, l-Istati Membri, l-awtoritajiet kompetenti u l-organizzazzjonijiet professjonali rappreżentattivi ta' pajjiżi terzi, kif ukoll persuni fiżiċi jew ġuridiċi li għandhom interess legittimu skont dan ir-Regolament, jenhtieg li jikkomunikaw mal-Kummissjoni bil-posta elettronika.
- (26) Applikazzjonijiet għal reġistrazzjoni, għal modifika jew għal thassir ta' termini tradizzjonali għandhom mhumiex ġestiti permezz ta' sistema informatika ċentralizzata. Minflok, daww l-applikazzjonijiet jenhtieg li jkomplu jittressqaw bil-posta elettronika bl-użu tal-formoli stabili fl-Annessi VIII sa XI. Il-komunikazzjonijiet jew l-iskambji ta' informazzjoni l-oħra kollha li jikkonċernaw it-termini tradizzjonali jenhtieg li jsiru bil-posta elettronika wkoll.
- (27) Jenhtieg li jiġi definit il-mod li bih il-Kummissjoni tagħmel aċċessibbli għall-pubbliku l-informazzjoni dwar id-denominazzjonijiet ta' oriġini protetti, l-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti u t-termini tradizzjonali fis-settur tal-inbid.
- (28) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat għall-Organizzazzjoni Komunitas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I

DISPOŻIZZJONI INTRODUTTORJA

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolamenti (UE) Nru 1306/2013 u (UE) Nru 1308/2013, li jikkonċernaw rispettivament id-denominazzjonijiet ta' oriġini protetti, l-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti u t-termini tradizzjonali, fis-settur tal-inbid, fir-rigward ta' dawn li ġejjin:

- (a) l-applikazzjonijiet għal protezzjoni;
- (b) il-proċedura ta' oġġezzjoni;
- (c) l-emendi għal speċifikazzjonijiet ta' prodotti u modifiki tat-termini tradizzjonali;
- (d) ir-reġistru;

⁽¹²⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/1183 tal-20 ta' April 2017 li jissupplimenta r-Regolamenti (UE) Nru 1307/2013 u (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tan-notifiki lill-Kummissjoni ta' informazzjoni u dokumenti (ĠU L 171, 4.7.2017, p. 100).

⁽¹³⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/1185 tal-20 ta' April 2017 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolamenti (UE) Nru 1307/2013 u (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tan-notifiki lill-Kummissjoni tal-informazzjoni u d-dokumenti u li jemendaw u jhassru diversi Regolamenti tal-Kummissjoni (ĠU L 171, 4.7.2017, p. 113).

- (e) it-tħassir ta' protezzjoni;
- (f) l-użu ta' simboli tal-Unjoni;
- (g) il-kontrolli;
- (h) il-komunikazzjonijiet.

KAPITOLU II

DENOMINAZZJONIJIET TA' ORIGINI U INDIKAZZJONIJIET ĠEOGRAFIĊI PROTETTI

TAQSIMA 1

Applikazzjoni għal protezzjoni

Artikolu 2

Applikazzjonijiet għal protezzjoni minghand l-Istati Membri

Meta jghaddu applikazzjoni għal protezzjoni lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 96(5) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, l-Istati Membri għandhom jinkludu r-referenza elettronika għall-pubblikazzjoni tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott imsemmija fl-Artikolu 97(3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u d-dikjarazzjoni msemmija fl-Artikolu 6 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33.

Artikolu 3

Applikazzjonijiet għal protezzjoni minghand pajjiżi terzi

Applikazzjonijiet għal protezzjoni li jikkonċernaw żona ġeografika f'pajjiżi terzi għandhom jiġu sottomessi minn produttur uniku skont it-tifsira tal-Artikolu 3 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33 jew minn grupp ta' produtturi li jkollu interess legittimu, b'mod dirett lill-Kummissjoni jew permezz tal-awtoritajiet ta' dak il-pajjiżi terzi, u barra minn hekk għandhom ikunu konformi mar-rekwiżiti tal-Artikolu 94(3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.

Artikolu 4

Applikazzjonijiet kongunti

1. Applikazzjoni kongunta, kif imsemmija fl-Artikolu 95(3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, għandha tiġi sottomessa lill-Kummissjoni minn wiehed mill-Istati Membri kkonċernati, jew minn applikant skont it-tifsira tal-Artikolu 3 f'wiehed mill-pajjiżi terzi kkonċernati, b'mod dirett jew permezz tal-awtoritajiet ta' dak il-pajjiżi terzi. Ir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 94 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u fl-Artikoli 2 u 3 ta' dan ir-Regolament għandhom jiġu s-sodisfati fl-Istati Membri u fil-pajjiżi terzi kollha kkonċernati.

2. L-Istat Membru, il-pajjiżi terzi jew applikant skont it-tifsira tal-Artikolu 3 stabbilit f'pajjiżi terzi li jissottometti lill-Kummissjoni applikazzjoni kongunta kif imsemmija fil-paragrafu 1 isir id-destinatarju ta' kwalunkwe notifika jew deċiżjoni maħruġa mill-Kummissjoni.

Artikolu 5

Dokument uniku

1. Id-dokument uniku msemmi fil-punt (d) tal-Artikolu 94(1) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 għandu jinkludi l-elementi ewlenin li ġejjin tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott:

- (a) l-isem li għandu jiġi protett bhala denominazzjoni ta' origini jew indikazzjoni ġeografika;
- (b) l-Istat Membru jew il-pajjiżi terzi li għalih tappartieni ż-żona demarkata;
- (c) it-tip ta' indikazzjoni ġeografika;
- (d) deskrizzjoni tal-inbid jew tal-inbejjed;
- (e) il-kategoriji tal-prodotti tad-dwieli;
- (f) ir-rendimenti massimi għal kull ettaru;
- (g) l-indikazzjoni tal-varjeta' jew tal-varjetajiet tal-gheneb tal-inbid li minnhom jinkiseb l-inbid jew jinkisbu l-inbejjed;
- (h) definizzjoni fil-qosor taż-żona ġeografika demarkata;
- (i) deskrizzjoni tar-rabta msemmija fil-punt (a)(i) jew fil-punt (b)(i) tal-Artikolu 93(1) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013;

- (j) fejn applikabbli, il-prattiki enoloġiċi speċifiċi użati biex isiru l-inbid jew isiru l-inbejjed, kif ukoll ir-restrizzjonijiet rilevanti fuq il-produzzjoni tagħhom;
- (k) fejn applikabbli, ir-regoli speċifiċi li jikkonċernaw l-ippakkjar u t-tikkettar u r-rekwiżiti rilevanti essenzjali l-oħra kollha.
2. Id-deskrizzjoni tar-rabta msemmija fil-punt (i) tal-paragrafu 1 għandha tinkludi:
- (a) fil-każ ta' denominazzjoni ta' oriġini, deskrizzjoni tar-rabta kawżali bejn il-kwalità u l-karatteristiċi tal-prodott, u l-ambjent ġeografiku bil-fatturi naturali u umani inerenti tiegħu li miegħu għandhom rabta essenzjali jew esklużiva, inkluż, fejn applikabbli, l-elementi tad-deskrizzjoni tal-prodott jew tal-metodu ta' produzzjoni li jiġġustifikaw ir-rabta;
- (b) fil-każ ta' indikazzjoni ġeografika, deskrizzjoni tar-rabta kawżali bejn l-oriġini ġeografika u l-kwalità speċifika, ir-reputazzjoni speċifika jew karatteristiċi speċifiċi oħra rilevanti attribwibbli għall-oriġini ġeografika tal-prodott, akkumpanjata minn dikjarazzjoni li tindika fuq liema minn fost il-fatturi mogħtija hija bbażata r-rabta kawżali - il-kwalità speċifika, ir-reputazzjoni speċifika, jew karatteristiċi speċifiċi oħra attribwibbli għall-oriġini ġeografika tal-prodott. Id-deskrizzjoni tista' tikkonċerna wkoll l-elementi tad-deskrizzjoni tal-prodott jew tal-metodu tal-produzzjoni li jiġġustifikaw ir-rabta kawżali.
- Meta applikazzjoni tkopri kategoriji differenti ta' prodotti tad-dwieli, id-dettalji li juru r-rabta għandhom jintwerew għal kull prodott tad-dwieli kkonċernat.
3. Id-dokument uniku għandu jtfassal skont il-formola mqiegħda għad-dispożizzjoni fis-sistemi informatiċi msemmija fl-Artikolu 30(1)(a). Il-pajjiżi terzi għandhom jużaw il-mudell għal dokumenti uniċi stabbilit fl-Anness I.

Artikolu 6

Żona ġeografika

Iż-żona ġeografika demarkata għandha tiġi ddefinita b'mod preċiż li ma jippreżenta ebda ambigwiż, b'riferiment kemm jista' jkun għall-konfini fiżiċi jew amministrattivi.

Artikolu 7

Proċedura ta' skrutinju

1. Jekk applikazzjoni ammissibbli ma tissodisfax il-kundizzjonijiet stabbiliti fis-Subtaqsima 2 tat-Taqsima 2 tal-Kapitolu I tat-Titolu II tal-Parti II tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istat Membru jew lill-awtoritajiet tal-pajjiż terz jew lill-applikant stabbilit fil-pajjiż terz inkwistjoni dwar ir-raġunijiet għaċ-ċahda tat-talba, filwaqt li tistabbilixxi skadenza għall-irtirar jew għall-modifika tal-applikazzjoni tagħhom jew għas-sottomissjoni ta' kummenti.

Jekk, wara dik l-informazzjoni, isiru modifiki sostanzjali fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott, qabel ma tintbagħat il-verżjoni l-ġdida tad-dokument uniku lill-Kummissjoni, dawk il-modifiki għandhom jiġu soġġetti għal pubblikazzjoni adegwata biex kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li jkollha interess legittimu u li hi stabbilita jew resident fit-territorju tal-Istat Membru inkwistjoni tkun tista' tippreżenta oġġezzjoni. Ir-referenza elettronika għall-pubblikazzjoni tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott għandha tiġi aġġornata u għandha twassal għall-verżjoni konsolidata tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott proposta.

2. Jekk l-Istat Membru jew l-awtoritajiet tal-pajjiż terz jew l-applikant stabbilit fil-pajjiż terz inkwistjoni ma jirrimedjawx għall-ostakoli għall-ghoti ta' protezzjoni sal-iskadenza mogħtija, il-Kummissjoni għandha tirrifjuta l-applikazzjoni skont l-Artikolu 97(4) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.

3. Kwalunkwe deċiżjoni li tirrifjuta l-applikazzjoni kkonċernata għandha tittiehed mill-Kummissjoni abbażi tad-dokumenti u tal-informazzjoni disponibbli għaliha. Il-Kummissjoni għandha tinnotifika lill-Istat Membru jew lill-awtoritajiet tal-pajjiż terz jew lill-applikant stabbilit fil-pajjiż terz inkwistjoni dwar id-deċiżjoni li tirrifjuta l-applikazzjoni.

TAQSIMA 2

Proċedura ta' oġġezzjoni

Artikolu 8

Regoli proċedurali għal oġġezzjonijiet

1. Dikjarazzjoni sostanzjata ta' oġġezzjoni kif imsemmija fl-Artikolu 98 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u fl-Artikolu 11(1) tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33 għandu jkun fiha:

- (a) ir-referenza għall-isem ippubblikat f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, serje L, li miegħu hi relatata l-oġġezzjoni;

- (b) l-isem u d-dettalji ta' kuntatt tal-awtorità jew tal-persuna li rressqet l-oġġezzjoni;
- (c) deskrizzjoni tal-interess legittimu tal-persuna fizika jew ġuridika li rressqet l-oġġezzjoni, bl-esklużjoni tal-awtoritajiet nazzjonali li jkollhom personalità ġuridika fl-ordinament ġuridiku nazzjonali;
- (d) indikazzjoni tar-raġunijiet għall-oġġezzjoni, kif imsemmija fl-Artikolu 11(1) tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33;
- (e) id-dettalji tal-fatti, l-evidenza u l-kummenti b'appoġġ tal-oġġezzjoni.

Din tista' tkun akkumpanjata minn dokumenti ta' appoġġ, fejn rilevanti.

Jekk l-oġġezzjoni tkun ibbażata fuq l-eżistenza ta' trademark preċedenti b'reputazzjoni u b'fama, l-oġġezzjoni għandha tkun akkumpanjata minn:

- (a) prova tal-prezentazzjoni jew tar-reġistrazzjoni tat-trademark preċedenti jew prova tal-użu tagħha; u
- (b) prova tar-reputazzjoni u tal-fama tagħha.

L-informazzjoni u l-evidenza li għandhom jiġu pprezentati b'appoġġ tal-użu ta' trademark preċedenti għandhom jinkludu d-dettalji tal-post, id-durata, il-firxa u n-natura tal-użu tat-trademark preċedenti, u tar-reputazzjoni u tal-fama tagħha.

Dikjarazzjoni sostanzjata ta' oġġezzjoni għandha titfassal skont il-formola stabbilita fl-Anness II.

2. Il-perjodu ta' tliet xhur imsemmi fl-Artikolu 12(1) tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33 għandu jibda mid-data li fiha l-istedina ta' partecipazzjoni fil-konsultazzjonijiet titwassal għand il-partijiet interessati b'mezz elettroniku.

3. Il-Kummissjoni għandha tiġi notifikata bir-riżultati tal-konsultazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 12(3) u (4) tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33 fi żmien xahar minn meta jintemmu l-konsultazzjonijiet skont il-formola stabbilita fl-Anness III ta' dan ir-Regolament.

TAQSIMA 3

Emendi għall-ispeċifikazzjoni tal-prodott

Artikolu 9

Applikazzjonijiet għall-emendi tal-Unjoni

1. Applikazzjoni għal emenda tal-Unjoni għal speċifikazzjoni ta' prodott, kif imsemmija fl-Artikolu 105 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u fl-Artikoli 15 u 16 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33, għandu jkun fiha:

- (a) ir-referenza għall-isem protett li miegħu hi relatata l-emenda;
- (b) l-isem tal-applikant u deskrizzjoni tal-interess legittimu tal-applikant;
- (c) l-intestatura fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott affettwata mill-emenda;
- (d) deskrizzjoni eżawrjenti tal-emendi proposti u r-raġunijiet speċifiċi għal kull waħda minnhom;
- (e) id-dokument uniku konsolidat u kkompletat kif xieraq, kif modifikat;
- (f) ir-referenza elettronika għall-pubblikazzjoni tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott konsolidata u kkompletata kif xieraq, kif modifikata.

2. Applikazzjoni għal emenda tal-Unjoni għandha titfassal f'konformità mal-formola mqiegħda għad-dispożizzjoni fis-sistemi informatiċi msemmija fl-Artikolu 30(1)(a). Il-pajjiżi terzi għandhom jużaw il-formola mogħtija fl-Anness IV.

Id-dokument uniku emendat għandu jiffassal skont l-Artikolu 5. Ir-referenza elettronika għall-pubblikazzjoni tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott għandha twassal għall-verżjoni konsolidata tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott proposta. Applikazzjoni minn pajjiż terz tista' tinkludi kopja tal-verżjoni konsolidata tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott minflok ir-referenza elettronika għall-kopja ppubblikata tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott.

3. L-informazzjoni li għandha tiġi ppubblikata skont l-Artikolu 97(3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 għandha tinkludi l-applikazzjoni kkompletata kif xieraq kif imsemmi fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu.

*Artikolu 10***Komunikazzjoni ta' emenda standard**

1. Il-komunikazzjoni ta' emendi standard għall-ispeċifikazzjoni tal-prodott, kif imsemmi fl-Artikolu 17 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33, għandu jkun fiha:
 - (a) ir-referenza għall-isem protett li miegħu hi relatata l-emenda standard;
 - (b) deskrizzjoni tal-emendi approvati u r-raġunijiet għalihom;
 - (c) id-deċiżjoni li tapprova l-emenda standard kif imsemmija fil-paragrafi 2 u 3 tal-Artikolu 17 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33;
 - (d) id-dokument uniku konsolidat, kif modifikat, fejn rilevanti;
 - (e) ir-referenza elettronika għall-pubblikazzjoni tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott konsolidata, kif modifikata.
2. Il-komunikazzjoni minn Stat Membru għandha tinkludi dikjarazzjoni minn dak l-Istat Membru li hu jqis li l-emenda approvata tissodisfa r-rekwiżiti tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33.
3. Fil-każ ta' prodotti li joriġinaw minn pajjiżi terzi, il-komunikazzjoni mill-awtoritajiet tal-pajjiż terz jew minn applikant skont it-tifsira tal-Artikolu 3 b'interess legittimu għandha tinkludi prova li l-emenda hi applikabbli fil-pajjiż terz. Din jista' jkun fiha l-ispeċifikazzjoni konsolidata tal-prodott kif tiġi ppubblikata minflok ir-referenza għall-pubblikazzjoni tagħha.
4. Il-formola mqiegħda għad-dispożizzjoni fis-sistemi informatiċi msemmija fl-Artikolu 30(1)(a) għandha tintuża għall-finijiet tal-komunikazzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 1 u 2.
5. Il-formola stabbilita fl-Anness V għandha tintuża għall-komunikazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 3.

*Artikolu 11***Komunikazzjoni ta' emenda temporanja**

1. Il-komunikazzjoni ta' emenda temporanja għall-ispeċifikazzjoni tal-prodott, kif imsemmi fl-Artikolu 18 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33, għandu jkun fiha:
 - (a) ir-referenza għall-isem protett li miegħu hi relatata;
 - (b) deskrizzjoni tal-emenda temporanja approvata flimkien mar-raġunijiet li jsostnu l-emenda temporanja msemmija fl-Artikolu 14(2) tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33;
 - (c) ir-referenza elettronika għall-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni nazzjonali li tapprova l-emenda temporanja.
2. Il-komunikazzjoni minn Stat Membru għandha tinkludi dikjarazzjoni minn dak l-Istat Membru li hu jqis li l-emenda approvata tissodisfa r-rekwiżiti tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33.
3. Fil-każ ta' prodotti li joriġinaw minn pajjiżi terzi, il-komunikazzjoni mill-awtoritajiet tal-pajjiż terz jew minn applikant skont it-tifsira tal-Artikolu 3 b'interess legittimu għandha tinkludi prova li l-emenda hi applikabbli fil-pajjiż terz. Din jista' jkun fiha l-ispeċifikazzjoni konsolidata tal-prodott kif tiġi ppubblikata minflok ir-referenza għall-pubblikazzjoni tagħha.
4. Il-formola mqiegħda għad-dispożizzjoni fis-sistemi informatiċi msemmija fl-Artikolu 30(1)(a) għandha tintuża għall-komunikazzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 1 u 2.
5. Il-formola stabbilita fl-Anness VI għandha tintuża għall-komunikazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 3.

*TAQSIMA 4***Reġistru***Artikolu 12***Reġistru**

1. Mad-dhul fis-sehh ta' deċiżjoni li taġhti protezzjoni lill-isem ta' denominazzjoni ta' oriġini jew ta' indikazzjoni ġeografika, il-Kummissjoni għandha tirreġistra d-*data* li ġejja fir-reġistru elettroniku ta' denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u ta' indikazzjonijiet ġeografiki protetti stabbilit skont l-Artikolu 104 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013:
 - (a) l-isem li għandu jiġi protett bhala denominazzjoni ta' oriġini jew indikazzjoni ġeografika;
 - (b) in-numru tal-fajl;

- (c) jekk l-isem huwiex protett b'hal denominazzjoni ta' oriġini jew b'hal indikazzjoni ġeografika;
 - (d) isem il-pajjiż jew il-pajjiżi ta' oriġini;
 - (e) id-data tar-registrazzjoni;
 - (f) ir-referenza elettronika għall-istrument legali li jipproteġi l-isem;
 - (g) ir-referenza elettronika għad-dokument uniku;
 - (h) fejn iż-żona ġeografika taqa' fit-territorju tal-Istati Membri, ir-referenza elettronika għall-pubblikazzjoni tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott.
2. Meta l-Kummissjoni tapprova emenda għal speċifikazzjoni ta' prodott jew tircievi komunikazzjoni ta' emenda approvata għal speċifikazzjoni ta' prodott li tinvolvi bidla fl-informazzjoni rreġistrata fir-registru, għandha tirreġistra d-data l-ġdida b'effett mid-dhul fis-seħh tad-deċiżjoni li tapprova l-emenda.
3. Meta jidhul fis-seħh thassir, il-Kummissjoni għandha thassar l-isem mir-registru u għandha iżomm rekord tat-thassir.
4. Id-data kollha preżenti fil-bażi ta' data elettronika "e-Bacchus" imsemmija fl-Artikolu 18 tar-Regolament (KE) Nru 607/2009, fid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament, għandha tiddaħhal fir-registru elettroniku msemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.
5. Ir-registru għandu jkun aċċessibbli għall-pubbliku.

TAQSIMA 5

Thassir

Artikolu 13

Talbiet għal thassir

1. Talba għat-thassir tal-protezzjoni ta' denominazzjoni ta' oriġini jew ta' indikazzjoni ġeografika kif imsemmi fl-Artikolu 106 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 għandu jkun fiha:
- (a) ir-referenza għall-isem protett li miegħu hi relatata;
 - (b) l-isem u d-dettalji ta' kuntatt tal-awtorità jew tal-persuna fiżika jew ġuridika li tfittex it-thassir tal-protezzjoni;
 - (c) deskrizzjoni tal-interess legittimu tal-persuna fiżika jew ġuridika li tfittex it-thassir tal-protezzjoni, bl-eskluzjoni tal-awtoritajiet nazzjonali li jkollhom personalità ġuridika fl-ordinament ġuridiku nazzjonali;
 - (d) indikazzjoni tar-raġunijiet għat-thassir;
 - (e) id-dettalji tal-fatti, l-evidenza u l-kummenti b'appoġġ tat-talba ta' thassir.
- It-talba tista' tkun akkumpanjata minn dokumenti ta' appoġġ, fejn rilevanti.

Talba ta' thassir għandha titfassal skont il-formola stabbilita fl-Anness VII.

TAQSIMA 6

Użu tas-simbolu tal-Unjoni

Artikolu 14

Is-simbolu tal-Unjoni

Is-simbolu tal-Unjoni li jindika d-denominazzjoni ta' oriġini protetta jew l-indikazzjoni ġeografika protetta, kif imsemmi fl-Artikolu 120(1)(e) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, għandu jiġi riprodott kif stabbilit fl-Anness X tar-Regolament (UE) Nru 668/2014.

TAQSIMA 7

Kontrolli

Artikolu 15

Awtoritajiet responsabbli għall-verifika tal-konformità mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott

1. Meta jwettqu l-kontrolli stabbiliti f'din it-Taqsima, l-awtoritajiet u l-korpi ta' kontroll kompetenti responsabbli għandhom jikkonformaw mar-rekwiziti stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 882/2004.

2. Fir-rigward ta' denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u ta' indikazzjonijiet ġeografici protetti relatati ma' zona ġeografika f'pajjiż terz, il-verifika annwali tal-konformità mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott, matul il-fażi tal-produzzjoni u matul jew wara l-ipproċessar tal-inbid, għandha titwettaq minn:

- (a) awtorità pubblika waħda jew aktar mahtura mill-pajjiż terz; jew
- (b) korp taċ-ċertifikazzjoni wiehed jew aktar.

3. Il-korpi ta' kontroll imsemmija fl-Artikolu 90(3) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 u l-korp taċ-ċertifikazzjoni wiehed jew aktar kif imsemmi fil-punt (b) tal-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu għandhom jikkonformaw mal-istandard internazzjonali ISO/IEC 17065:2012, u għandhom jiġu akkreditati b'konformità miegħu.

B'deroga mill-paragrafu 1, u għal perjodu ta' sentejn mid-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament, Ċipru ma għandux ikun marbut bl-obbligu li jikkonforma mal-istandard Internazzjonali ISO/IEC 17065:2012 u li jkun akkreditat f'konformità miegħu.

4. Meta l-awtorità msemmija fl-Artikolu 90(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 u l-awtorità waħda jew aktar imsemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu jivverifikaw il-konformità mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott, għandhom joffru garanziji adegwati ta' oġġettività u ta' imparzjalità, u għandu jkollhom għad-dispożizzjoni tagħhom il-persunal kwalifikat u r-rizorsi meħtieġa biex iwettqu l-kompiti tagħhom.

5. Kull operatur li jixtieq jipparteċipa f'parti jew fil-proċess shih tal-produzzjoni jew, fejn rilevanti, tal-ippakkjar, ta' prodott b'denominazzjoni ta' oriġini jew b'indikazzjoni ġeografika protetta, għandu jinforma kif xieraq lill-awtorità kompetenti msemmija fl-Artikolu 90(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013.

6. L-Istati Membri għandhom ikunu awtorizzati li jimponu tariffa fuq l-operaturi soġġetti għall-kontrolli biex ikopru l-kostijiet imġarrba għall-istabbiliment u għat-thaddim tas-sistema ta' kontroll.

Artikolu 16

Azzjonijiet li għandhom jitwettqu mill-Istati Membri biex jipprevjenu l-użu illegali ta' denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u ta' indikazzjonijiet ġeografici protetti

L-Istati Membri għandhom iwettqu kontrolli abbażi ta' analiżi tar-riskji biex jipprevjenu jew iwaqqfu l-użu illegali ta' denominazzjonijiet ta' oriġini protetti u ta' indikazzjonijiet ġeografici protetti fuq prodotti manifatturati jew kummerċjalizzati fit-territorji tagħhom.

L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri kollha meħtieġa biex jindirizzaw in-nuqqas ta' konformità, inkluż miżuri amministrattivi u ġudizzjarji.

L-Istati Membri għandhom jaħtru l-awtoritajiet responsabbli biex jiehdu dawn il-miżuri skont proċeduri ddeterminati minn kull Stat Membru individwali. L-awtoritajiet mahturin għandhom joffru garanziji adegwati ta' oġġettività u ta' imparzjalità, u għandu jkollhom għad-dispożizzjoni tagħhom il-persunal kwalifikat u r-rizorsi meħtieġa biex iwettqu l-kompiti tagħhom.

Artikolu 17

Komunikazzjoni bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni

L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni d-dettalji tal-awtorità kompetenti msemmija fl-Artikolu 90(2) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013, inkluż tal-awtoritajiet imsemmija fl-Artikolu 16 ta' dan ir-Regolament u, fejn applikabbli, tal-korpi ta' kontroll imsemmija fl-Artikolu 90(3) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013. Il-Kummissjoni għandha tippubblika l-ismijiet u l-indirizzi tal-awtorità jew tal-awtoritajiet kompetenti jew tal-korpi ta' kontroll.

Artikolu 18

Komunikazzjoni bejn il-pajjiżi terzi u l-Kummissjoni

Meta l-inbejded minn pajjiż terz jibbenefikaw minn denominazzjoni ta' oriġini jew minn indikazzjoni ġeografika protetta, il-pajjiż terz ikkonċernat għandu jibgħat lill-Kummissjoni, fuq talba tagħha:

- (a) informazzjoni dwar l-awtoritajiet jew il-korpi taċ-ċertifikazzjoni mahturin li jwettqu l-verifika annwali tal-konformità mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott, matul il-produzzjoni u matul jew wara l-ipproċessar tal-inbid;
- (b) informazzjoni li tistabbilixxi liema aspetti huma koperti mill-kontrolli;
- (c) prova li l-inbid inkwistjoni jissodisfa l-kundizzjonijiet tad-denominazzjoni ta' oriġini jew tal-indikazzjoni ġeografika rilevanti.

Artikolu 19

Verifika annwali

1. Il-verifika annwali mwettqa mill-awtorità kompetenti jew mill-korpi ta' kontroll imsemmija fl-Artikolu 90(3) tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 għandha tikkonsisti f'dawn li ġejjin:

- (a) ittestjar organolettiku u analitiku għall-prodotti b'denominazzjoni ta' oriġini;
- (b) ittestjar analitiku biss, jew ittestjar organolettiku u analitiku, għall-prodotti b'indikazzjoni ġeografika;
- (c) kontroll tal-konformità mal-kundizzjonijiet l-oħra stabbiliti fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott.

Il-verifika annwali għandha ssir fl-Istat Membru li fih isseħh il-produzzjoni skont l-ispeċifikazzjoni tal-prodott, u għandha titwettaq permezz ta' wiehed jew aktar mill-metodi li ġejjin:

- (a) permezz ta' verifiki aleatorji bbażati fuq analiżi tar-riskju;
- (b) permezz ta' kampjunar;
- (c) kontrolli sistematiċi.

Meta l-Istati Membri jagħzlu li jagħmlu l-verifiki aleatorji msemmija fil-punt (a) tat-tieni subparagrafu, għandhom jagħzlu n-numru minimu ta' operaturi li għandhom ikunu soġġetti għal dawk il-kontrolli.

Meta l-Istati Membri jagħzlu li jwettqu l-kampjunar imsemmi fil-punt (b) tat-tieni subparagrafu, għandhom jiżguraw li permezz tan-numru, tan-natura u tal-frekwenza tal-kontrolli, il-kampjunar ikun rappreżentattiv taż-żona ġeografika demarkata shiha inkwistjoni u jikkorrispondi għall-volum tal-prodotti tas-settur tal-inbid kummerċjalizzati jew miżmuma bil-ghan li jiġu kummerċjalizzati.

2. L-ittestjar imsemmi fil-punti (a) u (b) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1 għandu jsir fuq kampjuni anonimi, u għandu juri li l-prodott ittestjat jikkonforma mal-karatteristiċi u mal-kwalitajiet desrkitti fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott għad-denominazzjoni ta' oriġini jew għall-indikazzjoni ġeografika rilevanti.

L-ittestjar għandu jsir fi kwalunkwe stadju fil-proċess tal-produzzjoni, u fl-istadju tal-ippakkjar, fejn rilevanti. Kull kampjun li jittiehed għandu jkun rappreżentattiv tal-inbejjed rilevanti miżmuma mill-operatur.

3. Għall-finijiet tal-kontroll tal-konformità mal-ispeċifikazzjoni tal-prodott imsemmi fil-paragrafu (c) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1, l-awtorità tal-kontroll għandha:

- (a) twettaq kontroll fuq il-post fil-bini tal-operaturi biex tivverifika li l-operaturi huma tabilhaqq kapaċi jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott;
- (b) twettaq kontroll fuq il-prodotti fi kwalunkwe stadju tal-proċess tal-produzzjoni, u fl-istadju tal-ippakkjar, fejn rilevanti, abbażi ta' pjan ta' spezzjoni li jkopri kull stadju tal-produzzjoni tal-prodott, imfassal minn qabel mill-awtorità tal-kontroll u li l-operaturi jafu bih.

4. Il-verifika annwali għandha tiżgura li prodott ma jstax juża d-denominazzjoni ta' oriġini jew l-indikazzjoni ġeografika protetta relatata miegħu sakemm:

- (a) ir-rizultati tal-ittestjar kif imsemmi fil-punti (a) u (b) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1 u fil-paragrafu 2 juru bil-provi li l-prodott inkwistjoni jikkonforma mal-kundizzjonijiet fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott u għandu l-karatteristiċi xierqa kollha tad-denominazzjoni ta' oriġini jew tal-indikazzjoni ġeografika kkonċernata;
- (b) il-kontrolli mwettqa skont il-paragrafu 3 jikkonfermaw li l-kundizzjonijiet l-oħra elenkati fl-ispeċifikazzjoni tal-prodott huma ssodisfati.

5. Fil-każ ta' denominazzjoni ta' oriġini jew ta' indikazzjoni ġeografika protetta transfruntiera, il-verifika tista' ssir minn awtorità tal-kontroll ta' xi wiehed mill-Istati Membri kkonċernati.

6. Kwalunkwe prodott li ma jissodisfax il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafi 1 sa 5 jista' jitqiegħed fis-suq, imma minghajr id-denominazzjoni ta' oriġini jew l-indikazzjoni ġeografika rilevanti, dment li jiġu ssodisfati r-rekwiziti legali l-oħra.

7. B'deroga mill-paragrafu 1, verifika annwali tista' ssir fis-sit tal-ippakkjar tal-prodott, fit-territorju ta' Stat Membru li ma jkunx l-Istat Membru fejn sehhet il-produzzjoni, fliema każ ikun japplika l-Artikolu 43 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/273.

L-awtoritajiet kompetenti jew il-korpi ta' kontroll ta' Stati Membri differenti responsabbli għat-tweqqi tal-kontrolli fuq denominazzjoni ta' oriġini protetta jew fuq indikazzjoni ġeografika protetta għandhom jikkooperaw b'mod partikolari biex jiżguraw li, rigward l-obbligi tal-ippakkjar, l-operaturi stabbiliti fi Stat Membru li mhuwiex l-Istat Membru fejn isseħh il-produzzjoni tal-inbid li l-isem tiegħu hu registrat bhala denominazzjoni ta' oriġini protetta jew indikazzjoni ġeografika protetta jikkonformaw mal-obbligi ta' kontroll tal-ispeċifikazzjoni tal-prodott inkwistjoni.

8. Il-paragrafi 1 sa 5 għandhom japplikaw għall-inbejjed li jgawdu minn protezzjoni nazzjonali tranżitorja skont l-Artikolu 8 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33.

*Artikolu 20***Ittestjar analitiku u organolettiku**

L-ittestjar analitiku u organolettiku msemmi fil-punti (a) u (b) tal-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1 tal-Artikolu 19 għandu jikkonsisti f'dawn li ġejjin:

- (a) analiżi fiżika u kimika tal-inbid inkwistjoni, li tkejjel il-proprjetajiet karatteristiċi li ġejjin:
 - (i) il-qawwa alkoħolika totali u proprja,
 - (ii) iz-zokkrijiet totali espressi f'termini ta' fruttożju u ta' glukożju (inkluż kwalunkwe sukrożju, fil-każ ta' nbid semifrizzanti u nbid frizzanti),
 - (iii) l-aċidità totali,
 - (iv) l-aċidità volatili,
 - (v) id-diossidu tal-kubrit totali;
- (b) analiżi addizzjonali tal-inbid inkwistjoni, li tkejjel il-proprjetajiet karatteristiċi li ġejjin:
 - (i) id-diossidu tal-karbonju (inbejjed semifrizzanti u frizzanti, pressjoni żejda f'bar f'temperatura ta' 20 °C),
 - (ii) kwalunkwe proprjetà karatteristika oħra prevista fil-leġiżlazzjoni tal-Istati Membri jew fl-ispeċifikazzjonijiet tal-prodotti tad-denominazzjonijiet ta' oriġini jew tal-indikazzjonijiet ġeografiċi protetti kkonċernati;
- (c) test organolettiku li jkopri d-dehra, ir-riħa u t-toġhma.

KAPITOLU III

TERMINI TRADIZZJONALI

TAQSIMA 1

Applikazzjonijiet għal protezzjoni*Artikolu 21***Applikazzjoni għal protezzjoni**

1. L-applikazzjoni għall-protezzjoni ta' terminu tradizzjonali għandha tiġi kkomunikata lill-Kummissjoni mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri jew dawk tal-pajjiżi terzi jew mill-organizzazzjonijiet professjonali rappreżentattivi stabbiliti f'pajjiżi terzi skont l-Artikolu 30(3).
2. Fil-każ li titressaq talba minn organizzazzjoni professjonali rappreżentattiva stabbilita f'pajjiżi terzi, l-applikant għandu jikkomunika l-informazzjoni rigward l-organizzazzjoni professjonali rappreżentattiva u l-membri tagħha lill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 30(3). Il-Kummissjoni għandha tippubblika din l-informazzjoni.

TAQSIMA 2

Proċedura ta' oġġezzjoni*Artikolu 22***Tressiq ta' oġġezzjoni**

1. Stat Membru, pajjiżi terzi, jew kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika b'interess legittimu jistgħu jressqu oġġezzjoni għall-applikazzjoni għall-protezzjoni ta' terminu tradizzjonali fi żmien xahrejn mid-data tal-pubblikazzjoni, f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fl-Artikolu 28(3) tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33.
2. Oġġezzjoni għandha tiġi komunikata lill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 30(3).

*Artikolu 23***Dokumenti li jsostnu oġġezzjoni**

1. Oġġezzjoni sostanzjata b'mod xieraq għandu jkun fiha d-dettalji tal-fatti, l-evidenza u l-kummenti sottomessi b'appoġġ tal-oġġezzjoni, akkumpanjati mid-dokumenti ta' sostenn rilevanti.
2. Jekk l-oġġezzjoni tkun ibbażata fuq l-eżistenza ta' trademark preċedenti b'reputazzjoni u b'fama, l-oġġezzjoni għandha tkun akkumpanjata minn:
 - (a) prova tal-preżentazzjoni jew tar-reġistrazzjoni tat-trademark preċedenti jew prova tal-użu tagħha; u
 - (b) prova tar-reputazzjoni u tal-fama tagħha.

L-informazzjoni u l-evidenza li għandhom jiġu ppreżentati b'appoġġ tal-użu ta' trademark preċedenti għandhom jinkludu d-dettalji tal-post, id-durata, il-firxa u n-natura tal-użu tat-trademark preċedenti, u tar-reputazzjoni u tal-fama tagħha.

3. Jekk id-dettalji tad-dritt(ijiet) preċedenti ddikjarat(i), ir-raġuni(jiet), il-fatti, l-evidenza jew il-kummenti, jew id-dokumenti ta' sostenn, imsemmija fil-paragrafi 1 u 2, ma jkunux tressqu fid-data tas-sottomissjoni tal-oġġezzjoni, jew jekk ikun hemm xi dettalji jew dokumenti neqsin, il-Kummissjoni għandha tinforma lill-awtorità jew lill-persuna li ressqet l-oġġezzjoni kif xieraq, u għandha tistedinha tirrimedja n-nuqqasijiet innotati fi żmien xahrejn. Jekk in-nuqqasijiet ma jiġux irrimedjati qabel ma jiskadi l-limitu ta' żmien, il-Kummissjoni għandha tiċhad l-oġġezzjoni bhala inammissibbli. Id-deċiżjoni ta' ċahda tal-oġġezzjoni bhala inammissibbli għandha tiġi notifikata lill-awtorità jew lill-persuna li tkun ippreżentat l-oġġezzjoni u lill-awtoritajiet tal-Istat Membru jew tal-pajjiż terz jew lill-organizzazzjoni professjonali rappreżentattiva stabbilita fil-pajjiż terz inkwistjoni.

Artikolu 24

Tressiq ta' osservazzjonijiet mill-partijiet

1. Meta l-Kummissjoni tikkomunika oġġezzjoni li ma tiġix miċhuda skont l-Artikolu 23(3) lill-applikant li ressq l-applikazzjoni għal protezzjoni, l-applikant għandu jressaq l-osservazzjonijiet tiegħu fi żmien xahrejn mid-data tal-hruġ tat-tali komunikazzjoni.

2. Meta jintalbu jagħmlu hekk mill-Kummissjoni matul l-iskrutinju tagħha ta' oġġezzjoni, il-partijiet għandhom jipprovdu kummenti dwar il-komunikazzjonijiet riċevuti mingħand il-partijiet l-oħra, jekk xieraq, fi żmien xahrejn mid-data tal-hruġ ta' dik it-talba.

TAQSIMA 3

Protezzjoni ta' termini tradizzjonali

Artikolu 25

Reġistrazzjoni

1. Mad-dhul fis-seħh ta' deċiżjoni li tagħti protezzjoni fuq terminu tradizzjonali, il-Kummissjoni għandha tirreġistra d-data li ġeja fir-reġistru elettroniku ta' termini tradizzjonali protetti:

- (a) l-isem li għandu jiġi protett bhala terminu tradizzjonali;
- (b) it-tip ta' terminu tradizzjonali skont l-Artikolu 112 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013;
- (c) il-lingwa msemmija fl-Artikolu 24 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33;
- (d) il-kategorija jew il-kategoriji tal-prodotti tad-dwieli kkonċernati mill-protezzjoni;
- (e) referenza għal-leġiżlazzjoni nazzjonali tal-Istat Membru jew tal-pajjiż terz li fiha hu ddefinit u rregolat it-terminu tradizzjonali, jew għar-regoli applikabbli għall-produtturi tal-inbid fil-pajjiżi terzi, inkluż dawk li ġejjin mill-organizzazzjonijiet professjonali rappreżentattivi, fin-nuqqas ta' leġiżlazzjoni nazzjonali f'dawk il-pajjiżi terzi;
- (f) sommarju tad-definizzjoni jew tal-kundizzjonijiet tal-użu;
- (g) isem il-pajjiż jew il-pajjiżi ta' oriġini;
- (h) id-data tal-inklużjoni fir-reġistru.

2. Ir-reġistru elettroniku ta' termini tradizzjonali protetti għandu jitqiegħed għad-dispożizzjoni tal-pubbliku.

Artikolu 26

Infurzar tal-protezzjoni

Għall-finijiet tal-applikazzjoni tal-Artikolu 113 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, meta jsir użu illegali minn termini tradizzjonali protetti, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti, fuq inizjattiva tagħhom stess jew fuq it-talba ta' parti, għandhom jieħdu l-miżuri kollha biex jipprevjenu jew iwaqqfu l-kummerċjalizzazzjoni, inkluż kwalunkwe esportazzjoni, tal-prodotti inkwistjoni.

TAQSIMA 4

Modifika u thassir

Artikolu 27

Talba ta' modifika

1. L-Artikoli 21 sa 24 għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għal talba għall-modifika ta' terminu tradizzjonali protett.

2. Meta l-Kummissjoni tapprova modifika għal terminu tradizzjonali, għandha tirreġistra l-ispeċifikazzjonijiet il-ġodda b'effett mid-data tad-dhul fis-seħh tal-att ta' implimentazzjoni li japprova l-modifika.

*Artikolu 28***Talba ta' thassir**

1. Talba ta' thassir tal-protezzjoni ta' terminu tradizzjonali għandu jkun fiha:
 - (a) ir-referenza għat-terminu tradizzjonali li tirreferi għalih;
 - (b) l-isem u d-dettalji ta' kuntatt tal-persuna fiżika jew ġuridika li qed tfittex it-thassir;
 - (c) deskrizzjoni tal-interess legittimu tal-persuna fiżika jew ġuridika li pprezentat it-talba ta' thassir;
 - (d) indikazzjoni tar-raġunijiet għat-thassir, kif imsemmi fl-Artikolu 36 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33;
 - (e) id-dettalji tal-fatti, l-evidenza u l-kummenti b'appoġġ tat-talba ta' thassir.

It-talba tista' tkun akkumpanjata minn dokumenti ta' appoġġ, fejn rilevanti.

2. Jekk l-informazzjoni dettaljata dwar ir-raġunijiet, il-fatti, l-evidenza u l-kummenti, kif ukoll id-dokumenti ta' sostenn imsemmija fil-paragrafu 1, ma jiġux ipprezentati fl-istess hin mat-talba ta' thassir, il-Kummissjoni għandha tinforma lill-awtur tat-talba ta' thassir kif meħtieġ, u għandha tistiednu jirrimedja n-nuqqasijiet innutati fi żmien xahrejn.

Jekk in-nuqqasijiet ma jiġux irrimedjati qabel ma jiskadi l-limitu ta' żmien, il-Kummissjoni għandha tqis it-talba ta' thassir bħala inammissibbli u għandha tiċhadha. Id-deċiżjoni li tqis it-talba inammissibbli għandha tiġi notifikata lill-awtur tat-talba ta' thassir.

*Artikolu 29***Skrutinju ta' talba ta' thassir**

1. Jekk il-Kummissjoni ma tqisx it-talba ta' thassir bħala inammissibbli skont l-Artikolu 28(2), għandha tikkomunika t-talba ta' thassir lill-Istat Membru jew lill-awtoritajiet tal-pajjiż terz jew lill-applikant stabbilit fil-pajjiż terz inkwistjoni, u għandha tistiednu jressaq l-osservazzjonijiet tiegħu fi żmien xahrejn mid-data tal-ħruġ ta' dik l-istedina. Kull osservazzjoni riċevuta f'dan il-perjodu ta' xahrejn għandha tiġi kkomunikata lill-awtur tat-talba.

Matul l-eżaminazzjoni ta' talba ta' thassir, il-Kummissjoni għandha tistieden lill-partijiet jissottomettu kummenti dwar il-komunikazzjonijiet riċevuti mingħand il-partijiet l-oħra fi żmien xahrejn mid-data tal-ħruġ ta' dik it-talba.

2. Jekk l-awtoritajiet tal-Istat Membru jew tal-pajjiż terz jew l-applikant stabbilit fil-pajjiż terz inkwistjoni jew l-awtur ta' talba ta' thassir ma jipprezentaw ebda kumment bi twegiba, jew ma jirrispettawx il-perjodi ta' żmien, il-Kummissjoni għandha tiddeċiedi dwar it-thassir.

3. Deċiżjoni li thassar il-protezzjoni tat-terminu tradizzjonali kkonċernat għandha tittiehed mill-Kummissjoni abbażi tal-evidenza disponibbli għaliha. Il-Kummissjoni għandha tikkunsidra jekk humiex issodisfati r-raġunijiet imsemmija fl-Artikolu 36 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33.

Id-deċiżjoni ta' thassir tal-protezzjoni tat-terminu tradizzjonali għandha tiġi notifikata lill-awtur tat-talba ta' thassir u lill-awtoritajiet tal-Istat Membru jew tal-pajjiż terz inkwistjoni.

4. Meta jiġu pprezentati diversi talbiet ta' thassir fir-rigward ta' terminu tradizzjonali, u meta jkun jista' jiġi konkluż minn eżaminazzjoni preliminari tat-tali talba jew talbiet li ma jibqax possibbli li tkompli tinghata protezzjoni lil terminu tradizzjonali, il-Kummissjoni tista' tissospendi l-proċeduri ta' thassir l-oħra. Il-Kummissjoni għandha tinoforma lill-partijiet li jkun r-ressqu t-talbiet ta' thassir l-oħra dwar kwalunkwe deċiżjoni li tkun ttiehded matul il-proċedura u li taffettwahom.

Meta tiġi adottata deċiżjoni li thassar terminu tradizzjonali, il-proċeduri ta' thassir li jkun għew sospizi għandhom jitqiesu magħluqa, u l-awturi tat-talbiet ta' thassir inkwistjoni għandhom jiġu informati kif xieraq.

5. Meta deċiżjoni li thassar terminu tradizzjonali tidhol fis-seħh, il-Kummissjoni għandha tneħhi l-isem mir-reġistru, filwaqt li żżomm rekord tat-thassir.

KAPITOLU IV

KOMUNIKAZZJONIJIET, PUBBLIKAZZJONI U DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 30

Komunikazzjonijiet bejn il-Kummissjoni, l-Istati Membri, il-pajjiżi terzi u operaturi oħra

1. Id-dokumenti u l-informazzjoni meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-Kapitolu II għandhom jiġu kkomunikati lill-Kummissjoni kif ġej:
 - (a) għall-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, permezz tas-sistemi informatiċi mqiegħda għad-dispożizzjoni mill-Kummissjoni f'konformità mar-Regolament Delegat (UE) 2017/1183 u mar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/1185;
 - (b) għall-awtoritajiet kompetenti u għall-organizzazzjonijiet professjonali rappreżentattivi ta' pajjiżi terzi, kif ukoll għal persuni fiżiċi jew ġuridiċi li għandhom interess legittimu skont dan ir-Regolament, bil-posta elettronika, bl-użu tal-formoli stabbiliti fl-Annessi I sa VII.
2. B'deroga mill-punt (a) tal-paragrafu 1, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għandhom jissottomettu lill-Kummissjoni d-dikjarazzjonijiet sostanzjali ta' oġġezzjoni, in-notifiki tar-riżultat tal-konsultazzjonijiet imwettqa bl-għan li jintlahaq ftehim fil-kuntest ta' proċedura ta' oġġezzjoni, u t-talbiet ta' thassir, kif imsemmi fl-Artikoli 11, 12 u 21 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33 rispettivament, bil-posta elettronika bl-użu tal-formoli stabbiliti fl-Annessi II, III u VII ta' dan ir-Regolament rispettivament.
3. Id-dokumenti u l-informazzjoni meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-Kapitolu III għandhom jiġu kkomunikati lill-Kummissjoni, bil-posta elettronika, billi jintużaw il-formoli stabbiliti fl-Annessi VIII sa XI.
4. Il-Kummissjoni għandha tikkomunika u tqiegħed għad-dispożizzjoni l-informazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri permezz tas-sistemi informatiċi mdaħħla fis-seħħ mill-Kummissjoni skont il-punt (a) tal-paragrafu 1. Il-Kummissjoni għandha tikkomunika l-informazzjoni fil-kuntest tal-proċeduri msemmija fil-punt (b) tal-paragrafu 1 u fil-paragrafi 2 u 3 lill-Istati Membri, lill-awtoritajiet kompetenti u lill-organizzazzjonijiet professjonali rappreżentanti ta' pajjiżi terzi, kif ukoll lil persuni fiżiċi jew ġuridiċi li għandhom interess legittimu skont dan ir-Regolament, bil-posta elettronika.

L-Istati Membri, l-awtoritajiet kompetenti u l-organizzazzjonijiet professjonali rappreżentattivi ta' pajjiżi terzi, kif ukoll persuni fiżiċi jew ġuridiċi li għandhom interess legittimu skont dan ir-Regolament, jistgħu jikkuntattjaw lill-Kummissjoni, permezz taż-żewġ indirizzi tal-posta elettronika indikati fl-Anness XII, biex jiksbu informazzjoni dwar il-prattikalitajiet tal-aċċessar tas-sistemi informatiċi, dwar il-metodi ta' komunikazzjoni u ta' kif se titqiegħed għad-dispożizzjoni l-informazzjoni meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-Kapitolu II u III.

Artikolu 31

Sottomissjoni u wasla ta' komunikazzjonijiet

1. Il-komunikazzjonijiet u s-sottomissjonijiet imsemmija fl-Artikolu 30 għandhom jitqiesu li saru fid-data li fiha jaslu għand il-Kummissjoni.
2. Il-Kummissjoni għandha tikkonferma l-wasla tal-komunikazzjonijiet kollha riċevuti u tal-fajls kollha sottomessi permezz tas-sistemi informatiċi msemmija fl-Artikolu 30(1)(a) lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri permezz tas-sistemi informatiċi.

Il-Kummissjoni għandha tattribwixxi numru tal-fajl lil kull applikazzjoni ġdida għal protezzjoni, għal emendi tal-Unjoni, għal komunikazzjoni dwar applikazzjonijiet għal emendi standard u għal komunikazzjoni li tikkonċerna applikazzjonijiet għal emendi temporanji.

Il-konferma tal-wasla għandu jkollha tal-anqas dawn l-elementi li ġejjin:

- (a) in-numru tal-fajl;
- (b) l-isem ikkonċernat;
- (c) id-data tal-wasla.

Il-Kummissjoni għandha tinnotifika u tqiegħed għad-dispożizzjoni informazzjoni u rimarki rigward it-tali komunikazzjonijiet u sottomissjonijiet permezz tas-sistemi informatiċi msemmija fl-Artikolu 30(1)(a).

3. Għall-komunikazzjonijiet u għas-sottomissjonijiet tal-fajls li jsiru bil-posta elettronika, il-Kummissjoni għandha tikkonferma l-wasla tagħhom bil-posta elettronika.

Għandha tattribwixxi numru tal-fajl lil kull applikazzjoni ġdida għal protezzjoni, għal emenda tal-Unjoni, għal komunikazzjonijiet dwar applikazzjonijiet għal emendi standard u għal komunikazzjonijiet li jikkonċernaw applikazzjonijiet għal emendi temporanji.

Il-konferma tal-wasla għandu jkollha tal-anqas dawn l-elementi li ġejjin:

- (a) in-numru tal-fajl;
- (b) l-isem ikkonċernat;
- (c) id-data tal-wasla.

Il-Kummissjoni għandha tinnotifika u tqiegħed għad-dispożizzjoni informazzjoni u rimarki rigward it-tali komunikazzjonijiet u sottomissjoni bil-posta elettronika.

4. L-Artikolu 4 tar-Regolament Delegat (UE) 2017/1183 u l-Artikoli 1 sa 5 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/1185 għandhom japplikaw *mutatis mutandis* għan-notifika u għat-tqegħid għad-dispożizzjoni tal-informazzjoni, kif imsemmi fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 32

Informazzjoni li għandha tiġi ppubblikata

L-informazzjoni li l-Kummissjoni għandha tippubblika skont it-Taqsima 2 tal-Kapitolu I tat-Titolu II tal-Parti II tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, skont ir-Regolament Delegat (UE) 2019/33 u skont dan ir-Regolament, għandha tiġi ppubblikata permezz tas-sistemi informatiċi mqiegħda għad-dispożizzjoni mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 30(1)(a) ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 33

Pubblikazzjoni tad-deċiżjoni

Deciżjonijiet li jagħtu jew jiċhdu protezzjoni, deciżjonijiet li japprovaw jew jiċhdu emendi tal-Unjoni, kif imsemmija fil-Kapitolu II, u deciżjonijiet li jiċhdu oġġezzjonijiet bħala inammissibbli, kif imsemmija fl-Artikolu 111 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, għandhom jiġu ppubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, serje L.

Deciżjonijiet li jagħtu jew jiċhdu protezzjoni u deciżjonijiet li japprovaw jew jiċhdu modifiki, kif imsemmija fil-Kapitolu III, għandhom jiġu ppubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, serje L.

Artikolu 34

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-17 ta' Ottubru 2018.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

ANNEX I

DOKUMENT UNIKU

"ISEM"

PDO/PGI-XX-XXXX

Data tal-applikazzjoni: XX-XX-XXXX

1. Isem/Ismijiet għar-reġistrazzjoni:

...

2. Pajjiż terz li għalih tappartieni ż-żona demarkata:

...

3. Tip ta' indikazzjoni ġeografika:

...

4. Kategoriji tal-prodotti tad-dwieli:

...

5. Deskrizzjoni tal-inbid/inbejjed:

...

5.1. Karatteristiċi organolettiċi:

Dehra viżiva:

Riħa:

Toghma:

5.2. Karatteristiċi analitiċi:

...

Qawwa alkoħolika totali massima (f% tal-volum)	
Qawwa alkoħolika proprja minima (f% tal-volum)	
Aċidità totali minima	
Aċidità volatili massima (fmilliekwivalenti għal kull litru)	
Total massimu ta' diossidu tal-kubrit (fmilligrammi għal kull litru)	

6. Prattiki tal-produzzjoni tal-inbid:

6.1. Prattiki enoloġiċi speċifiċi użati biex isir l-inbid jew biex isiru l-inbejjed, u r-restrizzjonijiet rilevanti fuq il-produzzjoni tagħhom:

6.2. Rendimenti massimi għal kull ettaru:

7. Varjetà jew varjetajiet tad-dwieli li minnhom jinkiseb l-inbid/jinkisbu l-inbejjed:

...

8. Definizzjoni taż-żona demarkata:

...

9. **Deskrizzjoni tar-rabta/rabtiet:**

...

10. **Rekwiżiti oħra applikabbli:**

10.1. **Rekwiżiti speċifiċi tal-ippakkjar:**

10.2. **Rekwiżiti speċifiċi tat-tikkettar:**

10.3. **Rekwiżiti addizzjonali:**

11. **Kontrolli**

11.1. **Awtoritajiet kompetenti jew korpi taċ-ċertifikazzjoni responsabbli għall-kontrolli:**

11.2. **Kompiti speċifiċi tal-awtoritajiet kompetenti jew tal-korpi taċ-ċertifikazzjoni responsabbli għall-kontrolli:**

ANNEX II

DIKJARAZZJONI SOSTANZJATA TA' OĠĠEZZJONI

[Immarka l-kaxxa t-tajba b"X":] DOP IĠP

1. Isem il-prodott

[kif ippubblikat f'Il-Ġurnal Uffiċjali]

...

2. Referenza uffiċjali

[kif ippubblikat f'Il-Ġurnal Uffiċjali]

Numru ta' referenza: ...

Data tal-pubblikazzjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali: ...

3. Isem min joġġezzjona (persuna, korp, Stat Membru jew pajjiż terz)

...

4. Dettalji ta' kuntatt

Persuna ta' kuntatt: Titlu (Sur, Sra...): ... Isem: ...

Grupp/organizzazzjoni/individwu: ...

jew awtorità nazzjonali:

Dipartiment: ...

Indirizz: ...

Telefon + ...

posta elettronika: ...

5. Interess leġittimu (mhux meħtieġ għal awtoritajiet nazzjonali)

[Ipprovdni dikjarazzjoni li tispjega l-interess leġittimu ta' min joġġezzjona. L-awtoritajiet nazzjonali huma eżentati minn dak ir-rekwiżit.]

6. Raġunijiet għall-oġġezzjoni:

L-applikazzjoni għal protezzjoni, għal emenda jew għal tħassir hija inkompatibbli mar-regoli dwar id-denominazzjonijiet ta' oriġini u l-indikazzjonijiet ġeografiċi għaliex tkun f'kunflitt mal-Artikoli 92 sa 95, 105 jew 106 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 u mad-dispożizzjonijiet adottati skont dawn.

L-applikazzjoni għal protezzjoni jew għal emenda hija inkompatibbli mar-regoli dwar id-denominazzjonijiet ta' oriġini u l-indikazzjonijiet ġeografiċi għaliex ir-registrazzjoni tal-isem propost tkun f'kunflitt mal-Artikoli 100 jew 101 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.

L-applikazzjoni għal protezzjoni jew għal emenda hija inkompatibbli mar-regoli dwar id-denominazzjonijiet ta' oriġini u l-indikazzjonijiet ġeografiċi għaliex ir-registrazzjoni tal-isem propost tkun tixhet f'riskju d-drittijiet ta' detentur tat-trademark jew ta' utent ta' isem omonimu għalkollox jew ta' isem kompost li terminu minnu hu identiku għall-isem li jrid jiġi registrat, jew l-eżistenza ta' ismijiet parzjalment omonimi jew ta' ismijiet oħra simili għall-isem li jrid jiġi registrat li jirreferu għal prodotti tad-dwieli li ilhom legalment fis-suq għal tal-anqas hames snin qabel id-data tal-pubblikazzjoni prevista fl-Artikolu 97(3) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013.

7. Dettalji tal-oġġezzjoni

[Ipprovdni raġunijiet sostanzjati u ġustifikazzjoni, dettalji tal-fatti, evidenza u kummenti b'appoġġ għall-oġġezzjoni. Ipprovdni d-dokumenti meħtieġa f'każ ta' oġġezzjoni bbażata fuq l-eżistenza ta' trademark preċedenti b'reputazzjoni u b'fama (l-Artikolu 8(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/34)].

8. Lista tad-dokumenti ta' appoġġ

[Ipprova l-lista tad-dokumenti mibghuta b'appoġġ għall-oġġezzjoni.]

9. Data u firma

[Isem]

[Dipartiment/Organizzazzjoni]

[Indirizz]

[Telefon: +]

[posta elettronika:]

ANNEX III

NOTIFIKA TA' TMIEM IL-KONSULTAZZJONIJIET WARA L-PROCEDURA TA' OĠĠEZZJONI

[Immarka l-kaxxa t-tajba b"X":] DOP IĠP

1. Isem il-prodott

[kif ippubblikat f'Il-Ġurnal Uffiċjali]

2. Referenza uffiċjali

[kif ippubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali]

Numru ta' referenza:

Data tal-pubblikazzjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali:

3. Isem min joġġezzjona (persuna, korp, Stat Membru jew pajjiż terz)

...

4. Riżultat tal-konsultazzjonijiet**4.1 Intlaħaq ftehim mal-opponent(i) li ġej(jin):**

[ehmeż kopji tal-ittri li juru l-ftehim u l-fatturi kollha li ppermettew li jintlaħaq il-ftehim (l-Artikolu 12(3) tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33)]

4.2 Ma ntlahaqx ftehim mal-opponent(i) li ġej(jin):

[ehmeż l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 12(4) tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33]

5. Speċifikazzjoni tal-Prodott u Dokument Uniku**5.1 L-Ispeċifikazzjoni tal-Prodott ġiet emendata:**

... Iva* ... Le

* Jekk "Iva", ehmeż deskrizzjoni tal-emendi u tal-Ispeċifikazzjoni tal-Prodott emendata

5.2 Id-Dokument Uniku ġie emendat:

... Iva** ... Le

** Jekk "Iva", ehmeż kopja tad-dokument aġġornat

6. Data u firma

[Isem]

[Dipartiment/Organizzazzjoni]

[Indirizz]

[Telefon: +]

[posta elettronika:]

ANNEX IV

APPLIKAZZJONI GĦAL EMENDA TAL-UNJONI GĦALL-ISPEĊIFIKAZZJONI TAL-PRODOTT

[Isem reġistrat] “...”

Nru tal-UE: [għall-użu tal-UE biss]

[Immarka “X” fil-kaxxa t-tajba:] DOP IGP

1. **Applikant u interess leġittimu**

[Ipprovdni l-isem, l-indirizz, it-telefon u l-indirizz tal-posta elettronika tal-applikant li qed jipproponi l-emenda. Ipprovdni wkoll dikjarazzjoni li tispjega l-interess leġittimu tal-applikant.]

2. **Pajjiż terz li għalih tappartieni ż-żona demarkata**

...

3. **Intestatura fl-Ispeċifikazzjoni tal-Prodott affettwata mill-emenda/i**

Isem il-prodott

Kategorija tal-prodott tad-dwieli

Rabta

Restrizzjonijiet tal-kummerċjalizzazzjoni

4. **Tip ta' emenda/i**

[Ipprovdni dikjarazzjoni li tispjega għaliex l-emenda/i taqa'/jaqgħu taht id-definizzjoni ta' “emenda tal-Unjoni” kif previst fl-Artikolu 14(1) tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33].

5. **Emenda/i**

[Ipprovdni deskrizzjoni eżawrjenti ta' kull emenda u r-raġunijiet speċifiċi għalihom. L-applikazzjoni għal emenda trid tkun kompluta u tinftiehem. L-informazzjoni mogħtija f'din it-taqsimha trid tkun eżawrjenti kif previst fl-Artikolu 16(1) tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33].

6. **Annessi**

6.1. Id-Dokument Uniku konsolidat u kkompletat kif xieraq, kif modifikat

6.2. Il-verżjoni konsolidata tal-Ispeċifikazzjoni tal-Prodott kif ippubblikata, jew ir-referenza għall-pubblikazzjoni tal-Ispeċifikazzjoni tal-Prodott

ANNEX V

KOMUNIKAZZJONI TAL-APPROVAZZJONI TA' EMENDA STANDARD

[Isem reġistrat] “...”

Nru tal-UE: [għall-użu tal-UE biss]

[Immarka l-kaxxa t-tajba b“X”:] DOP IGP

1. Mittent

Produttur wieħed jew grupp ta' produttori b'interess legittimu jew awtoritajiet tal-pajjiż terz li għalih tappartieni ż-żona demarkata (ara l-Artikolu 3 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/34).

2. Deskrizzjoni tal-emenda/i approvata/i

[Ipprovi deskrizzjoni tal-emenda/i standard u r-raġunijiet għalihom, u dikjarazzjoni li tispjega għaliex l-emenda/i taqa'/jaqgħu taht id-definizzjoni ta' “emenda standard” kif previst fl-Artikolu 14(1) tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33].

3. Pajjiż terz li għalih tappartieni ż-żona demarkata

...

4. Annessi

4.1. L-applikazzjoni tal-emenda standard approvata

4.2. Id-deċiżjoni li tapprova l-emenda standard

4.3. Il-prova li l-emenda hija applikabbli fil-pajjiż terz

4.4. Id-Dokument Uniku konsolidat, kif modifikat, fejn rilevanti

4.5. Kopja tal-verżjoni konsolidata tal-Ispeċifikazzjoni tal-Prodott kif ippubblikata jew ir-referenza għall-pubblikazzjoni tal-Ispeċifikazzjoni tal-Prodott

ANNEX VI

KOMUNIKAZZJONI TAL-APPROVAZZJONI TA' EMENDA TEMPORANJA

[Isem reġistrat] ""

Nru tal-UE: [għall-użu tal-UE biss]

[Aghżel wahda, "X":] DOP IĠP

1. Mittent

Produttur wiehed jew grupp ta' produttori b'interess legittimu jew awtoritajiet tal-pajjiż terz li għalih tappartieni ż-żona demarkata (ara l-Artikolu 3 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/34).

2. Deskrizzjoni tal-emenda/i approvata/i

[Ipprovd i deskrizzjoni tal-emenda/i temporanja/i u r-raġunijiet speċifiċi għalihom, inkluż ir-referenza tar-rikonoxximent formali tad-diżastru naturali jew tal-kundizzjonijiet avversi tat-temp mill-awtoritajiet kompetenti jew tal-impożizzjoni tal-miżuri sanitarji jew fitosanitarji obbligatorji. Ipprovd i wkoll dikjarazzjoni li tispjega għaliex l-emenda/i taqa'/jaagħu taht id-definizzjoni ta' "emenda temporanja" kif previst fl-Artikolu 14(2) tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33].

3. Pajjiż terz li għalih tappartieni ż-żona demarkata

...

4. Annessi

4.1. L-applikazzjoni tal-emenda temporanja approvata

4.2. Id-deċiżjoni li tapprova l-emenda temporanja

4.3. Il-prova li l-emenda hija applikabbli fil-pajjiż terz

ANNEX VII

TALBA TA' THASSIR

[Isem reġistrat:] “...”

Nru tal-UE: [għall-użu tal-UE biss]

[Immarka l-kaxxa t-tajba b“X”:] IĠP DOP

1. Isem reġistrat propost għat-thassir

...

2. Stat Membru jew pajjiż terz li għalih tappartieni ż-zona demarkata

...

3. Persuna, korp, Stat Membru jew pajjiż terz li qed tressaq/iressaq it-talba ta' thassir

[Ipprovi l-isem, l-indirizz, it-telefon u l-indirizz tal-posta elettronika tal-persuna fiżika jew ġuridika jew tal-produtturi li jitolbu t-thassir (għal talbiet li jikkonċernaw ismijiet ta' pajjiżi terzi, ipprovi wkoll l-isem u l-indirizz tal-awtoritajiet jew tal-korpi taċ-ċertifikazzjoni li jivverifikaw il-konformità mad-dispożizzjoni tal-Ispesifikazzjoni tal-Prodott). Ipprovi wkoll dikjarazzjoni li tispjega l-interess legittimu tal-persuna fiżika jew ġuridika li titlob it-thassir (mhux mehtieġa għal awtoritajiet nazzjonali b'personalità ġuridika).]

4. Raġunijiet għat-thassir

Il-konformità mal-Ispesifikazzjoni tal-Prodott korrispondenti m'għadhiex żgurata (l-Artikolu 106 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013).

Il-konformità mal-Ispesifikazzjoni tal-Prodott korrispondenti m'għadhiex żgurata għar-raġuni speċifika li ebda prodott bl-isem protett ma tqiegħed fis-suq fl-aħħar seba' snin konsekuttivi (l-Artikolu 106 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 flimkien mal-Artikolu 20 tar-Regolament Delegat (UE) 2019/33).

5. Dettalji tat-talba ta' thassir

[Ipprovi raġunijiet sostanzjali u ġustifikazzjoni għat-talba ta' thassir, dettalji tal-fatti, evidenza u kummenti b'appoġġ għat-talba ta' thassir. Fejn rilevanti, ipprovi d-dokumentazzjoni ta' appoġġ.]

6. Lista ta' dokumenti ta' appoġġ

[Ipprovi l-lista tad-dokumentazzjoni mibgħuta b'appoġġ għat-talba ta' thassir.]

7. Data u firma

[Isem]

[Dipartiment/Organizzazzjoni]

[Indirizz]

[Telefon: +]

[posta elettronika:]

ANNEX VIII

APPLIKAZZJONI GĦAL PROTEZZJONI TA' TERMINU TRADIZZJONALI

Data tal-wasla (JJ/XX/SSSS) ...

[*timtela mill-Kummissjoni*]

Numru ta' paġni (inkluż din il-paġna) ...

Lingwa tal-applikazzjoni ...

Numru tal-fajl ...

[*timtela mill-Kummissjoni*]

Applikant

Awtorità kompetenti tal-Istat Membru (*)

Awtorità kompetenti tal-pajjiż terz (*)

Organizzazzjoni professjonali rappreżentattiva (*)

[*(*) hassar kif xieraq*]

Indirizz (*numru u isem tat-triq, belt/raħal u kodiċi postali, pajjiż*) ...

Entità ġuridika (*għandha timtela għal organizzazzjonijiet professjonali rappreżentattivi*) ...

Nazzjonalità ...

Telefon, fax, posta elettronika ...

Terminu tradizzjonali li għalih tintalab il-protezzjoni ...

Terminu tradizzjonali skont l-Artikolu 112(a) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 (*)

Terminu tradizzjonali skont l-Artikolu 112(b) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 (*)

[*(*) hassar kif xieraq*]

Lingwa ...

Lista tad-denominazzjonijiet ta' oriġini protetti jew indikazzjonijiet ġeografici protetti kkonċernati ...

Kategoriji tal-prodotti tad-dwieli ...

Definizzjoni ...

Kopja tar-regoli

[*trid tiġi mehmuża*]

Isem il-firmatarju ...

Firma ...

ANNEX IX

OĠĠEZZJONI GHAL APPLIKAZZJONI GHALL-PROTEZZJONI TA' TERMINU TRADIZZJONALI

Data tal-wasla (JJ/XX/SSSS) ...

[*timtela mill-Kummissjoni*]

Numru ta' paġni (inkluż din il-paġna) ...

Lingwa tal-oġġezzjoni ...

Numru tal-fajl ...

[*timtela mill-Kummissjoni*]

Terminu tradizzjonali soġġett għall-oġġezzjoni ...

Min joġġezzjona

Isem min joġġezzjona (*Stat Membru jew pajjiż terz, jew kwalunkwe persuna ġuridika jew fiżika b'interess legittimu*)

Indirizz shih (*numru u isem tat-triq, belt/raħal u kodiċi postali, pajjiż*) ...

Nazzjonalità ...

Telefon, fax, posta elettronika ...

Intermedjarju

— Stat(i) Membru/i (*)

— Awtorità ta' pajjiż terz (fakultattiva) (*)

[*(*) ħassar kif xieraq*]

Isem/ismijiet tal-intermedjarju/i ...

Indirizz(i) shih/shaħ (*numru u isem tat-triq, belt/raħal u kodiċi postali, pajjiż*) ...

Drittijiet preċedenti

— Denominazzjoni ta' oriġini protetta (*)

— Indikazzjoni ġeografika protetta (*)

— Indikazzjoni ġeografika nazzjonali (*)

[*(*) ħassar kif xieraq*]

Isem ...

Numru tar-reġistrazzjoni ...

Data tar-reġistrazzjoni (JJ/XX/SSSS) ...

— Trademark

Sinjal ...

Lista ta' prodotti u servizzi ...

Numru tar-reġistrazzjoni ...

Data tar-reġistrazzjoni ...

Pajjiż tal-oriġini ...

Reputazzjoni/fama (*) ...

[*(*) ħassar kif xieraq*]

Raġunijiet għall-oġġezzjoni

- L-Artikolu 27 tar-Regolament Delegat (*)
- L-Artikolu 32(2) tar-Regolament Delegat (*)
- L-Artikolu 33(1) tar-Regolament Delegat (*)
- L-Artikolu 33(2) tar-Regolament Delegat (*)

[(*) *hassar kif xieraq*]

Spjegazzjoni tar-raġuni(jiet) ...

[Ipprovi raġunijiet sostanzjati u ġustifikazzjoni, dettalji tal-fatti, evidenza u kummenti b'appoġġ għall-oġġezzjoni. Ipprovi d-dokumenti meħtieġa f'każ ta' oġġezzjoni bbażata fuq l-eżistenza ta' trademark preċedenti b'reputazzjoni u fama.]

Isem il-firmatarju ...

Firma ...

ANNEX X

TALBA TA' MODIFIKA LI TIKKONĊERNA TERMINU TRADIZZJONALI

Data tal-wasla (JJ/XX/SSSS) ...

[timtela mill-Kummissjoni]

Numru ta' paġni (inkluż din il-paġna) ...

Lingwa tat-talba ta' modifika ...

Numru tal-fajl ...

[timtela mill-Kummissjoni]

Terminu tradizzjonali li għalih tintalab il-modifika ...

Isem il-persuna ġuridika jew fizika li titlob il-modifika ...

Indirizz sħiħ (*numru u isem tat-triq, belt/raħal u kodiċi postali, pajjiż*) ...

Nazzjonalità ...

Telefon, fax, posta elettronika ...

Deskrizzjoni tal-modifika ...

Spjegazzjoni tar-raġunijiet għal modifika

[Ipprovi raġunijiet sostanzjati u ġustifikazzjoni, dettalji tal-fatti, evidenza u kummenti b'appoġġ tal-modifika.]

Isem il-firmatarju ...

Firma ...

ANNEX XI

TALBA TA' THASSIR LI TIKKONĊERNA TERMINU TRADIZZJONALI

Data tal-wasla (JJ/XX/SSSS) ...

[*timtela mill-Kummissjoni*]

Numru ta' paġni (inkluż din il-paġna) ...

Lingwa tat-talba ta' thassir ...

Numru tal-fajl ...

[*timtela mill-Kummissjoni*]

Terminu tradizzjonali li għalih jintalab it-thassir ...

Awtur tat-talba ta' thassir

Isem il-persuna ġuridika jew fiżika li titlob it-thassir ...

Indirizz shiħ (*numru u isem tat-triq, belt/raħal u kodiċi postali, pajjiż*) ...

Nazzjonalità ...

Telefon, fax, posta elettronika ...

Interess leġittimu tal-awtur tat-talba ...**Raġunijiet għat-thassir**

- L-Artikolu 27 tar-Regolament Delegat (*)
- L-Artikolu 32(2) tar-Regolament Delegat (*)
- L-Artikolu 33(1) tar-Regolament Delegat (*)
- L-Artikolu 33(2) tar-Regolament Delegat (*)
- L-Artikolu 36(b) tar-Regolament Delegat (*)

[*(*) hassar kif xieraq*]

Spjegazzjoni tar-raġuni(jiet) għat-thassir ...

[*Ipprovdì raġunijiet sostanzjati u ġustifikazzjoni, dettalji tal-fatti, evidenza u kummenti b'appoġġ tat-thassir. Ipprovdì d-dokumenti meħtieġa f'każ ta' thassir ibbażat fuq l-eżistenza ta' trademark precedenti b'reputazzjoni u fama.*]

Isem il-firmatarju ...

Firma ...

ANNEX XII

PARTI A

PRATTIKALITAJIET TAL-KOMUNIKAZZJONI U TAL-PUBBLIKAZZJONI, RELATATI MAL-IMPLIMENTAZZJONI TAL-KAPITOLU II, KIF IMSEMMI FIT-TIENI SUBPARAGRAFU TAL-ARTIKOLU 30(4)

Sabiex tinkiseb informazzjoni dwar il-prattikalitajiet tal-aċċessar tas-sistemi informatiċi, dwar il-metodi ta' komunikazzjoni, u dwar kif għandha titqiegħed għad-dispożizzjoni l-informazzjoni meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-Kapitolu II, kif imsemmi fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 30(4), l-awtoritajiet u l-persuni affettwati minn dan ir-Regolament għandhom jikkuntattjaw lill-Kummissjoni fl-indirizz tal-posta elettronika li ġej:

Kaxxa funzjonali: AGRI-CONTACT-E-Ambrosia@ec.europa.eu

PARTI B

PRATTIKALITAJIET TAL-KOMUNIKAZZJONI U TAL-PUBBLIKAZZJONI, RELATATI MAL-IMPLIMENTAZZJONI TAL-KAPITOLU III, KIF IMSEMMI FIT-TIENI SUBPARAGRAFU TAL-ARTIKOLU 30(4)

Sabiex tinkiseb informazzjoni dwar il-prattikalitajiet tal-aċċessar tas-sistemi informatiċi, dwar il-metodi ta' komunikazzjoni, u dwar kif għandha titqiegħed għad-dispożizzjoni l-informazzjoni meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-Kapitolu III, kif imsemmi fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 30(4), l-awtoritajiet u l-persuni affettwati minn dan ir-Regolament għandhom jikkuntattjaw lill-Kummissjoni fl-indirizz tal-posta elettronika li ġej:

Kaxxa funzjonali: AGRI-CONTACT-EBACCHUS@ec.europa.eu
